



**ACADÉMIE  
DE LIMOGES**

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

# La séquence courte

2023

Sandrine Maud, IA-IPR

Magali Ricard, agrégée au lycée R. Loewy

# S'interroger sur nos gestes

- 1 – Une séquence longue : à partir de combien de séances?



<https://quiz.net/survey-update.php?code=6429ca9014a4a>



# S'interroger sur nos gestes

- 2 – Que nous disent les fiches de séquence?

Secuencia 2 « Paso a paso » / niveau 5<sup>ème</sup>

Type de support Activités langagières	Objectifs pragmatiques	Objectifs linguistiques	Objectifs culturels	Evaluations formatives
Doc. 1 « Voy a pasar lista » CO/EO/EE/EOC	<i>Répondre à l'appel avec des expressions variées</i>	Les verbes ser – llamarse / del Les pronoms sujets et réfléchis	<i>Les 2 noms de famille</i>	
Doc. 2 « Comunicar en clase de español » CO/EO/EOI/EE	<i>Utiliser (écrit et oral) et comprendre le langage de la classe (poser des questions / savoir y répondre – donner des ordres / consignes et savoir les réaliser)</i>	Les expressions de classe / le matériel scolaire / les couleurs La formation du pluriel / hay La phrase interrogative		EOI instrucciones / órdenes en clase CO los colores EE colores – material escolar – el plural
Doc. 3 « Días, meses y estaciones » CO/EO/CE/EE/EOI	<i>Comprendre une chanson – un calendrier – un poème – des nombres (→31) Réciter, deviner, écrire les jours de la semaine – Mémoriser un poème en groupe - Compléter un formulaire</i>	Le lexique des jours, mois et saisons Les nombres → 31 / la date d'anniversaire / les couleurs / les signes du zodiaque / ser / tengo La phrase interrogative	<i>Une chanson sur les jours de la semaine / un poème sur les mois de l'année / un peintre espagnol et 4 de ses tableaux en lien avec les saisons / les signes du zodiaque</i>	EE días, meses y estaciones CO números CE/EE taller informático
Doc. 4 « Hablamos español en el mundo » CE/EO/EOI/EE	<i>Comprendre une carte et s'exprimer sur les pays hispanophones</i>	Noms de continents, pays, capitales en espagnol / verbe hablar Rebrassage des couleurs La phrase interrogative / se = on	<i>L'importance de la langue espagnole dans le monde / Les pays hispanophones / quelques capitales et drapeaux</i>	EE países y capitales – léxico – verbo hablar
Doc. 5 « ¿De dónde son? » EO/EOI/CO/EE	<i>Demander et fournir des informations simples (identité – nat.)</i>	Rebrassage des couleurs / les adj. de nat. / ser de / rappel genre et nombre - La phrase interrogative Les adj. de nat.	<i>Quelques personnages de BD</i>	
Doc. 6 « ¿Cuándo es tu cumpleaños? » CE/EE/EO	<i>Comprendre une personne qui se présente – être capable de la présenter – compléter et rédiger une fiche de renseignements</i>	Le verbe tener – rappel des pronoms sujets - / rebrassage des nombres Les adj. poss. (pers. sing.)		

**Evaluation sommative** → CE repérer des informations dans des bulles de présentation (identidad – edad – nacionalidad – animales – idiomas)

EE → écrire des phrases simples / mobiliser le lexique (âge – adj. de nat.) ling. (ser – tener – adj. poss.)

**Proyecto final** → EE/EOI/EOC « Hago la baraja de mi clase »

**SEQUENCE 6**

<b>Niveau du CECRL : A2</b> <b>Classe : 3ème</b>		<b>Nom de la séquence : Las civilizaciones precolombinas</b>		
<b>Type de support - Activités langagières privilégiées</b>		<b>Objectifs culturels</b>	<b>Objectifs linguistiques</b>	<b>Objectifs pragmatiques</b>
<b>Doc 1</b>	Video « El 12 de octubre de 1492 » CO/EOI	Le voyage de Cristophe Colomb et découverte de l'Amérique	Le lexique de la découverte Le passé simple Les connecteurs logiques Les grands nombres	Etre capable de comprendre des points essentiels d'un message visuel et oral
<b>Micro-tâche : EO Reconstitue l'histoire du voyage de Christophe Colomb</b>				
<b>Doc 2</b>	Cuadro "Primeros homenajes a Cristobal Colón en el nuevo mundo" de José Gamelo y Alda EOC	Découverte d'un peintre espagnol – Naturalisme	Les adjectifs ordinaux Le lexique de la description physique et morale L'imparfait	Etre capable de décrire une peinture et en comprendre le message
<b>Micro-tâche : EO Imagine le titre de la peinture</b>				
<b>Doc 3</b>	Texto « Lo que vio Cristobal Colón » de Fray Bartolomé de Las Casas CE/EOI	Découverte d'un prêtre écrivain et historien espagnol du XVIe siècle	Le passé simple et l'imparfait L'expression de la quantité L'opposition	Etre capable de repérer les éléments essentiels d'un texte écrit
<b>Micro-tâche : EE Donne ton opinion sur la dernière phrase de Christophe Colomb</b>				
<b>Doc 4</b>	« Tecnochtitlán » mural de Diego Rivera EOI	Découverte d'un peintre mexicain – Muralisme	Le lexique des coutumes Réutilisation des adjectifs ordinaux Le conditionnel	Repérer des éléments de la culture d'une civilisation d'Amérique du sud
<b>Micro-tâche : EO Donne ton opinion : pourquoi les Espagnols s'intéressaient à la ville de Technohtitlán ?</b>				
<b>Evaluation intermédiaire</b>				
<b>Doc 5</b>	Texto « Tragedia del fin de Atahualpa » CE/EE	Découverte de civilisations précolombiennes	Le futur Para + infinitif Les adjectifs possessifs	Etre capable de repérer les éléments essentiels d'un texte écrit
<b>Micro-tâche : EE Invente la suite du poème</b>				

# S'interroger sur nos gestes

- 3 - Séquence courte : des appréhensions?



# Les appréhensions

- Pas d'analyse approfondie de tel ou tel thème
- Saupoudrage
- Frustration
- Lenteur des élèves
- Pas de temps pour la différenciation
- Choix des documents

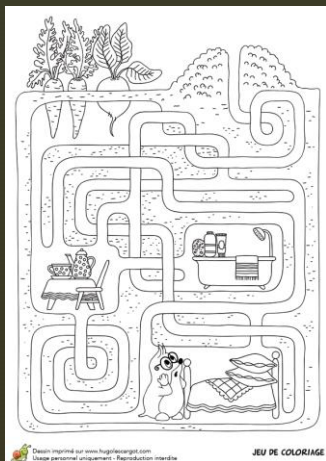




# Séquence longue : les écueils



- Ennui et lassitude des élèves et du professeur
- Difficulté du suivi (absence de l'élève, du professeur, de la classe)
- Vision trop étriquée de la réalité du monde hispanophone
- Contenus trop lourds (lexicaux, syntaxiques et culturels)
- Incapacité de l'élève à établir des liens (au sein de la séquence et entre les séquences)





# ► Séquence longue : les écueils



► Séquence courte : de la limite au levier

- Moins mais mieux



≠



## ▶ Séquence courte : de la limite au levier

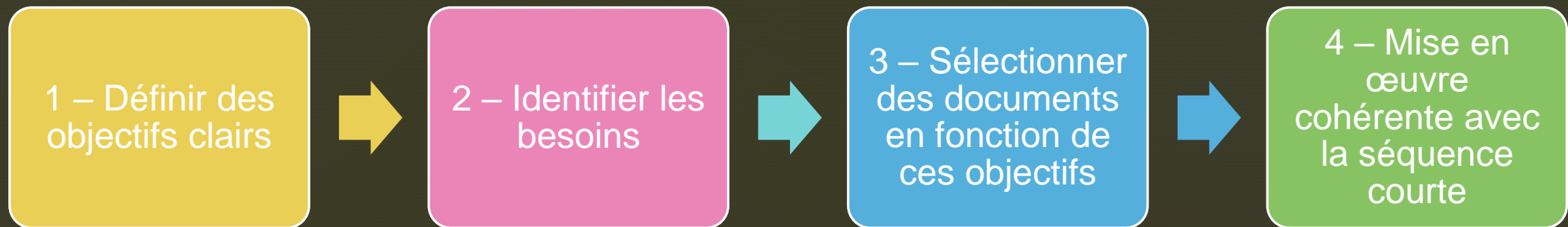
- **Moins mais mieux**

- L'exhaustivité ne sert pas les apprentissages
- L'élève comprend mieux le parcours : à court terme, plus simple, plus lisible et donc plus cohérent
- Invitation à une plus grande autonomie
- Expression (EOC, EOI, EE) plus spontanée de l'élève



Une langue moins artificielle

# Les incontournables de la séquence courte



## 1 – Définir des objectifs clairs

- 1 - Identifier l'activité langagière visée dans l'activité de fin de séquence.

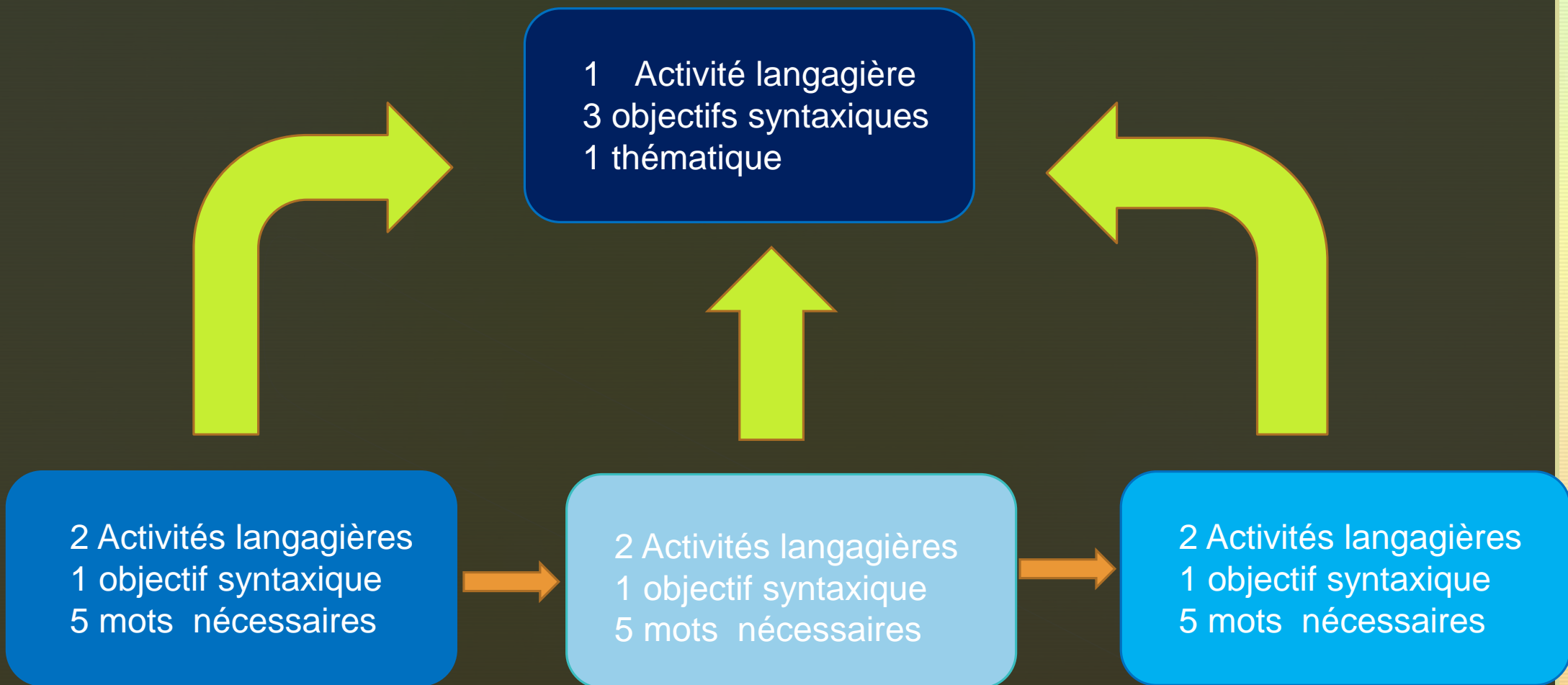
Tâche finale ≠ activité de fin de séquence

- 2 – Formuler l'activité en une phrase

## 2 – Identifier les besoins

- 1 – Les besoins découlent de l'identification des objectifs langagiers
- 2 – Trois objectifs syntaxiques maximum
- 3 – Une thématique ancrée culturellement qui implique le ou les champs lexicaux travaillés
- Ne pas négliger le besoin d'entraînement de l'élève





2 Activités langagières  
1 objectif syntaxique  
5 mots nécessaires

2 Activités langagières  
1 objectif syntaxique  
5 mots nécessaires

2 Activités langagières  
1 objectif syntaxique  
5 mots nécessaires

1 Activité langagière  
3 objectifs syntaxiques  
1 thématique

### 3 – Sélectionner des documents en fonction de ces objectifs

- Ce n'est pas le document qui doit porter le point de grammaire mais le SENS du document
- Des documents riches en termes de contenu
- La longueur ne fait pas la richesse
- Varier la nature des supports (grille 2020)
- Penser aux documents d'anticipation et de reprise



## 4 – Mise en œuvre cohérente avec la séquence courte

- L'étude d'un document ne doit pas excéder une séance
- Dans les activités de réception, pas d'exigence d'exhaustivité (cf. grilles de 2020)
- Entraîner les élèves plusieurs fois à l'activité langagière visée
- Ne pas répéter/refaire/bachoter mais progresser

## **Mítica fundación**

En el escudo nacional de México, el águila está inspirado en la leyenda de la fundación de Tenochtitlán.

Según la leyenda, en 1325 los aztecas viajaron desde Aztlán, hoy Nayarit, Buscando la señal de Huitzilopochtli les había dado para asentarse y fundar su imperio: un águila posada sobre un nopal florecido, en un pequeño islote en medio de la laguna.

El águila erguida sobre el nopal devorando la serpiente, es una imagen prehispánica, símbolo de la fundación de México-Tenochtitlán. Para los antiguos mexicas, el águila representaba al dios Huitzilopochtli. El águila parada sobre el nopal devorando a la serpiente, representa el triunfo del sol sobre la luna, del día sobre la noche, de la luz sobre la oscuridad.

Este icono prehispánico prevaleció durante la colonia como a emblema de identidad mexicana, durante la independencia se afianzó como escudo de unidad y durante la madurez como nación se ha arraigado de patriotismo.

Hoy día el águila representa al pueblo mexicano, en su pose combativa; la serpiente simboliza a los enemigos de México; la serpiente siendo devorada por el águila, testifica que el pueblo mexicano prevalecerá sobre sus enemigos.

El nopal con sus espinas es símbolo de los retos y desafíos a enfrentar. El águila posada sobre el nopal representa la capacidad del pueblo mexicano para sobreponerse a la adversidad.

El grifo azteca que simboliza al islote sobre el agua, es la raíz indígena que reseña el origen mestizo del pueblo mexicano. Las ramas de encino y de laurel que rodean al escudo son emblema de la fortaleza y la victoria de quienes han forjado la patria mexicana.

## Mítica fundación

En el escudo nacional de México, el águila está inspirado en la leyenda de la fundación de Tenochtitlán.

Según la leyenda, en 1325 los aztecas viajaron desde Aztlán, hoy Nayarit, Buscando la señal de Huitzilopochtli les había dado para asentarse y fundar su imperio: un águila posada sobre un nopal florecido, en un pequeño islote en medio de la laguna.

El águila erguida sobre el nopal devorando la serpiente, es una imagen prehispánica, símbolo de la fundación de México-Tenochtitlán. Para los antiguos mexicanos, el águila representaba al dios Huitzilopochtli. El águila parada sobre el nopal devorando a la serpiente, representa el triunfo del sol sobre la luna, del día sobre la noche, de la luz sobre la oscuridad.

Este icono prehispánico prevaleció durante la colonia como a emblema de identidad mexicana, durante la independencia se afianzó como escudo de unidad y durante la madurez como nación se ha arraigado de patriotismo.

Hoy día el águila representa al pueblo mexicano, en su pose combativa; la serpiente simboliza a los enemigos de México; la serpiente siendo devorada por el águila, testifica que el pueblo mexicano prevalecerá sobre sus enemigos.

El nopal con sus espinas es símbolo de los retos y desafíos a enfrentar. El águila posada sobre el nopal representa la capacidad del pueblo mexicano para sobreponerse a la adversidad.

El grifo azteca que simboliza al islote sobre el agua, es la raíz indígena que reseña el origen mestizo del pueblo mexicano. Las ramas de encino y de laurel que rodean al escudo son emblema de la fortaleza y la victoria de quienes han forjado la patria mexicana.

## Mítica fundación

En el escudo nacional de México, el águila está inspirado en la leyenda de la fundación de Tenochtitlán.

Según la leyenda, en 1325 los aztecas viajaron desde Aztlán, hoy Nayarit, buscando la señal de Huitzilopochtli les había dado para asentarse y fundar su imperio: un águila posada sobre un nopal florecido, en un pequeño islote en medio de la laguna.

El águila erguida sobre el nopal devorando la serpiente, es una imagen prehispánica, símbolo de la fundación de México-Tenochtitlán. Para los antiguos mexicanos, el águila representaba al dios Huitzilopochtli. El águila parada sobre el nopal devorando a la serpiente, representa el triunfo del sol sobre la luna, del día sobre la noche, de la luz sobre la oscuridad.

Este icono prehispánico prevaleció durante la colonia como un emblema de identidad mexicana, durante la independencia se afianzó como escudo de unidad y durante la madurez como nación se ha arraigado de patriotismo.

Hoy día el águila representa al pueblo mexicano, en su pose combativa; la serpiente simboliza a los enemigos de México; la serpiente siendo devorada por el águila, testifica que el pueblo mexicano prevalecerá sobre sus enemigos.

El nopal con sus espinas es símbolo de los retos y desafíos a enfrentar. El águila posada sobre el nopal representa la capacidad del pueblo mexicano para sobreponerse a la adversidad.

El grifo azteca que simboliza al islote sobre el agua, es la raíz indígena que reseña el origen mestizo del pueblo mexicano. Las ramas de encino y de laurel que rodean al escudo son emblema de la fortaleza y la victoria de quienes han forjado la patria mexicana.

## Mítica fundación

En el escudo nacional de México, el águila está inspirado en la leyenda de la fundación de Tenochtitlán.

Según la leyenda, en 1325 los aztecas viajaron desde Aztlán, hoy Nayarit, buscando la señal de Huitzilopochtli les había dado para asentarse y fundar su imperio: un águila posada sobre un nopal florecido, en un pequeño islote en medio de la laguna.

El águila erguida sobre el nopal devorando la serpiente, es una imagen prehispánica, símbolo de la fundación de México-Tenochtitlán. Para los antiguos mexicanos, el águila representaba al dios Huitzilopochtli. El águila parada sobre el nopal devorando a la serpiente, representa el triunfo del sol sobre la luna, del día sobre la noche, de la luz sobre la oscuridad.

Este icono prehispánico prevaleció durante la colonia como un emblema de identidad mexicana, durante la independencia se afianzó como escudo de unidad y durante la madurez como nación se ha arraigado de patriotismo.

Hoy día el águila representa al pueblo mexicano, en su pose combativa; la serpiente simboliza a los enemigos de México; la serpiente siendo devorada por el águila, testifica que el pueblo mexicano prevalecerá sobre sus enemigos.

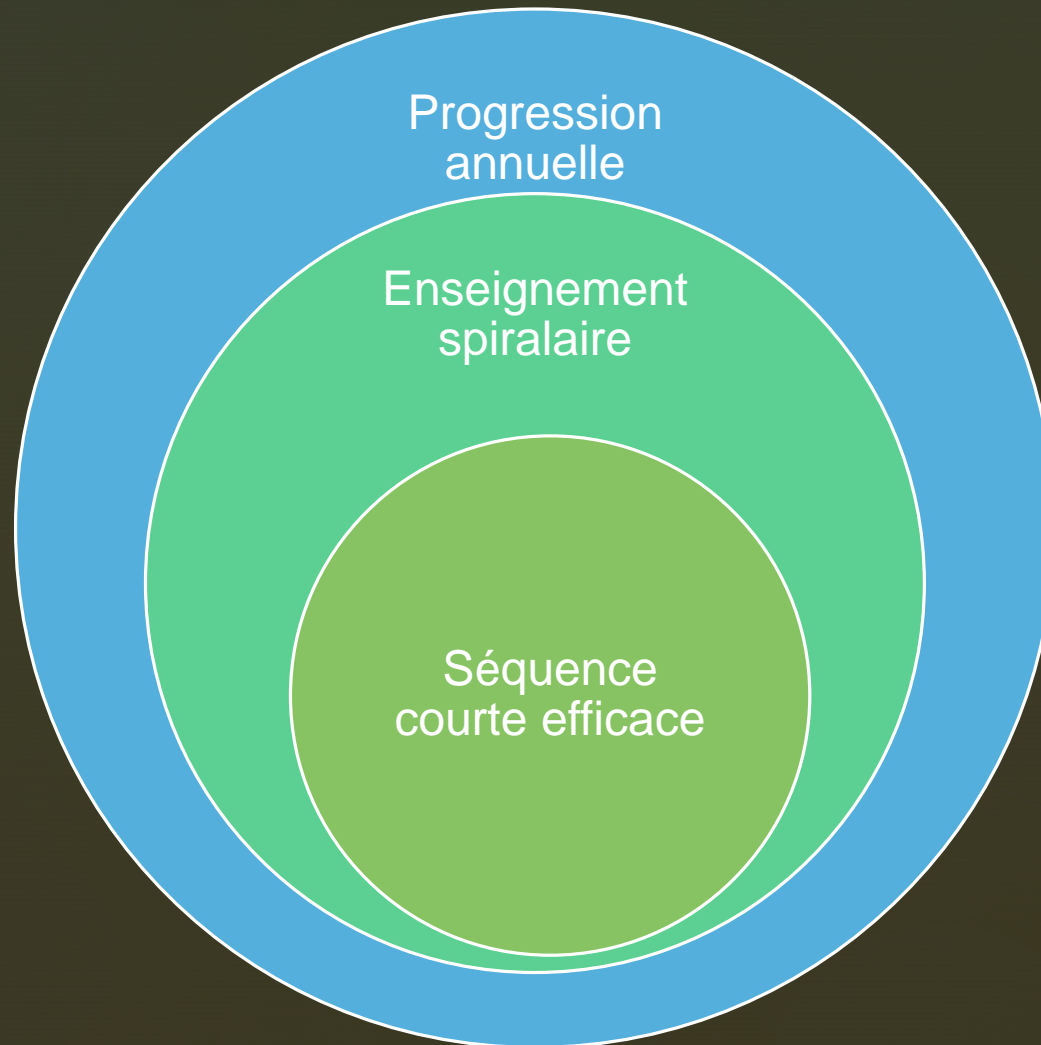
El nopal con sus espinas es símbolo de los retos y desafíos a enfrentar. El águila posada sobre el nopal representa la capacidad del pueblo mexicano para sobreponerse a la adversidad.

El grifo azteca que simboliza al islote sobre el agua, es la raíz indígena que reseña el origen mestizo del pueblo mexicano. Las ramas de encino y de laurel que rodean al escudo son emblema de la fortaleza y la victoria de quienes han forjado la patria mexicana.

## 4 – Mise en œuvre cohérente avec la séquence courte

- La place des évaluations:
  - Intégrer les évaluations dans les séances
  - CO/CE sans CR exhaustif mais avec d'autres consignes
  - EE : écrit court et ciblé
- Non nécessité d'évaluer chaque séquence (pour inviter à la mise en relation entre les séquences)

# Conditions de réussite



# La frise de séquence : un outil double

## Séquence 1

Séance 1  
1 ou 2 AL  
1 objectif syntaxique  
5 mots nécessaires

Séance 2  
1 ou 2 AL  
1 objectif syntaxique  
5 mots nécessaires

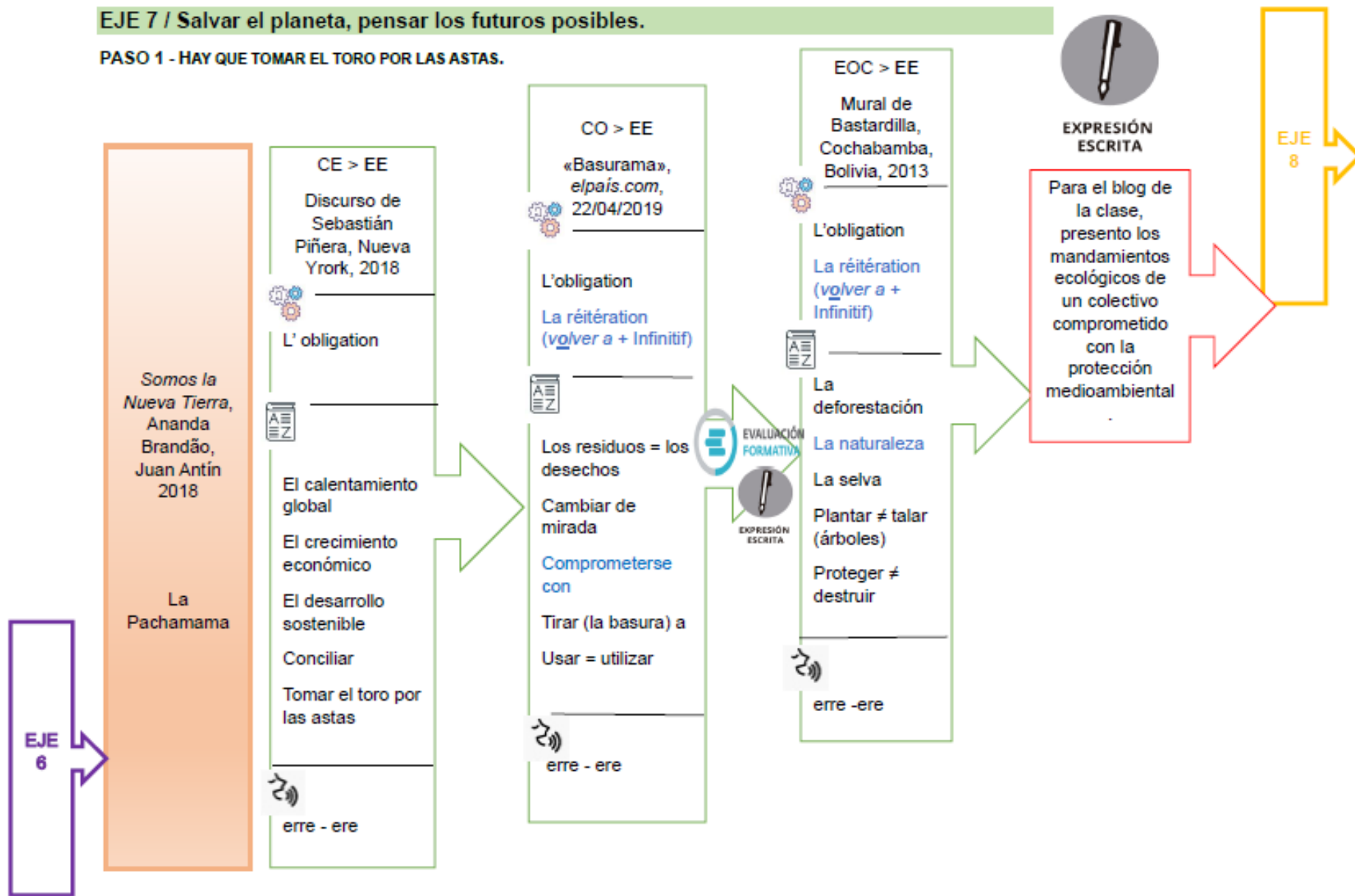
Séance 3  
1 ou 2 AL  
1 objectif syntaxique  
5 mots nécessaires

1 Activité langagière  
3 objectifs syntaxiques  
1 thématique



## EJE 7 / Salvar el planeta, pensar los futuros posibles.

### PASO 1 - HAY QUE TOMAR EL TORO POR LAS ASTAS.



▸ A vous de jouer!



40 minutes

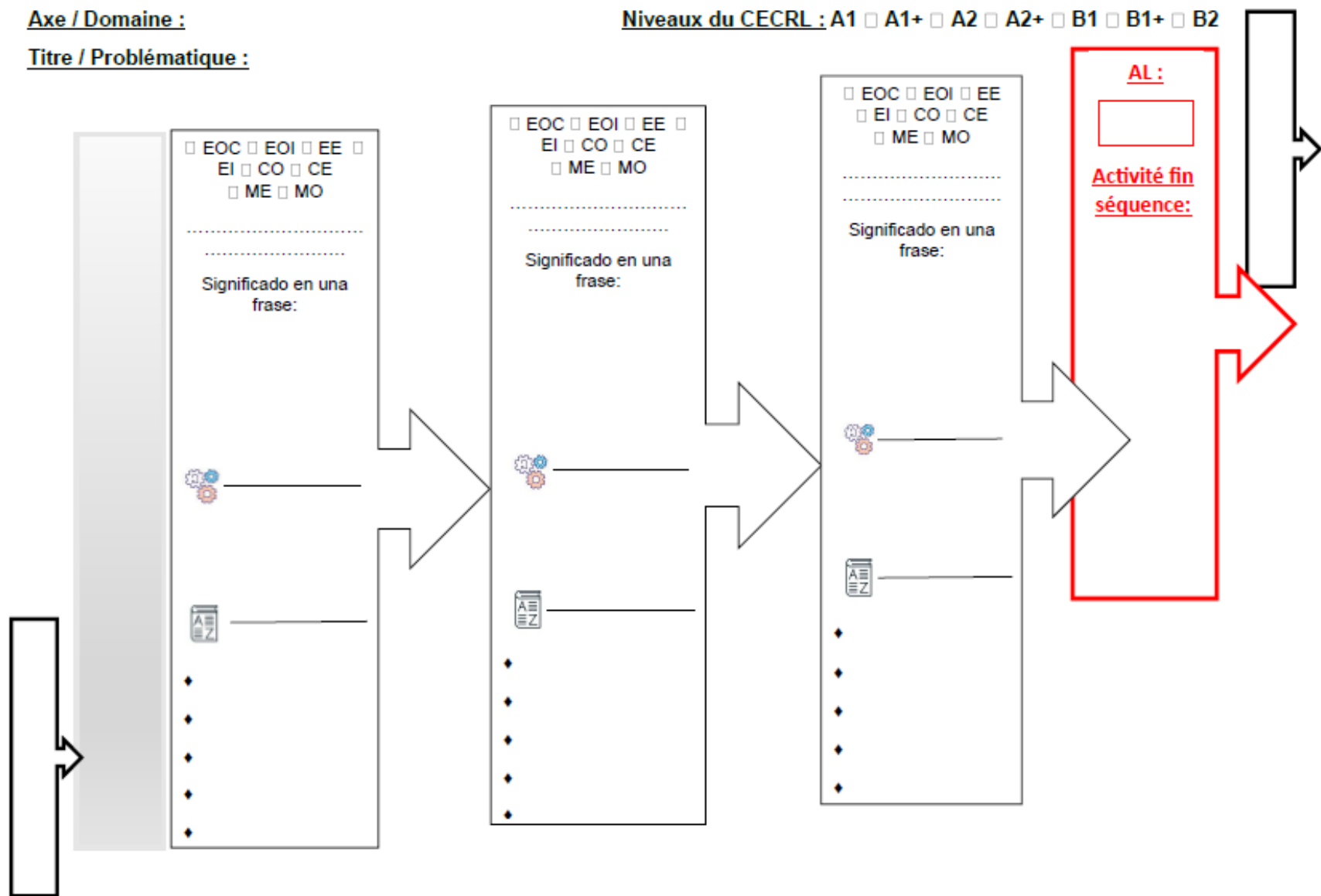
# Concevoir une séquence courte

- Prendre connaissance des documents
- Définir les objectifs (AL/objectifs syntaxiques, thématique)
- Choisir les documents
- Pour chaque document:
  - Dégager son sens en une phrase
  - Déterminer l'objectif syntaxique
  - Proposer 5 mots de vocabulaire à mémoriser par l'élève

Axe / Domaine :

Niveaux du CECRL : A1  A1+  A2  A2+  B1  B1+  B2

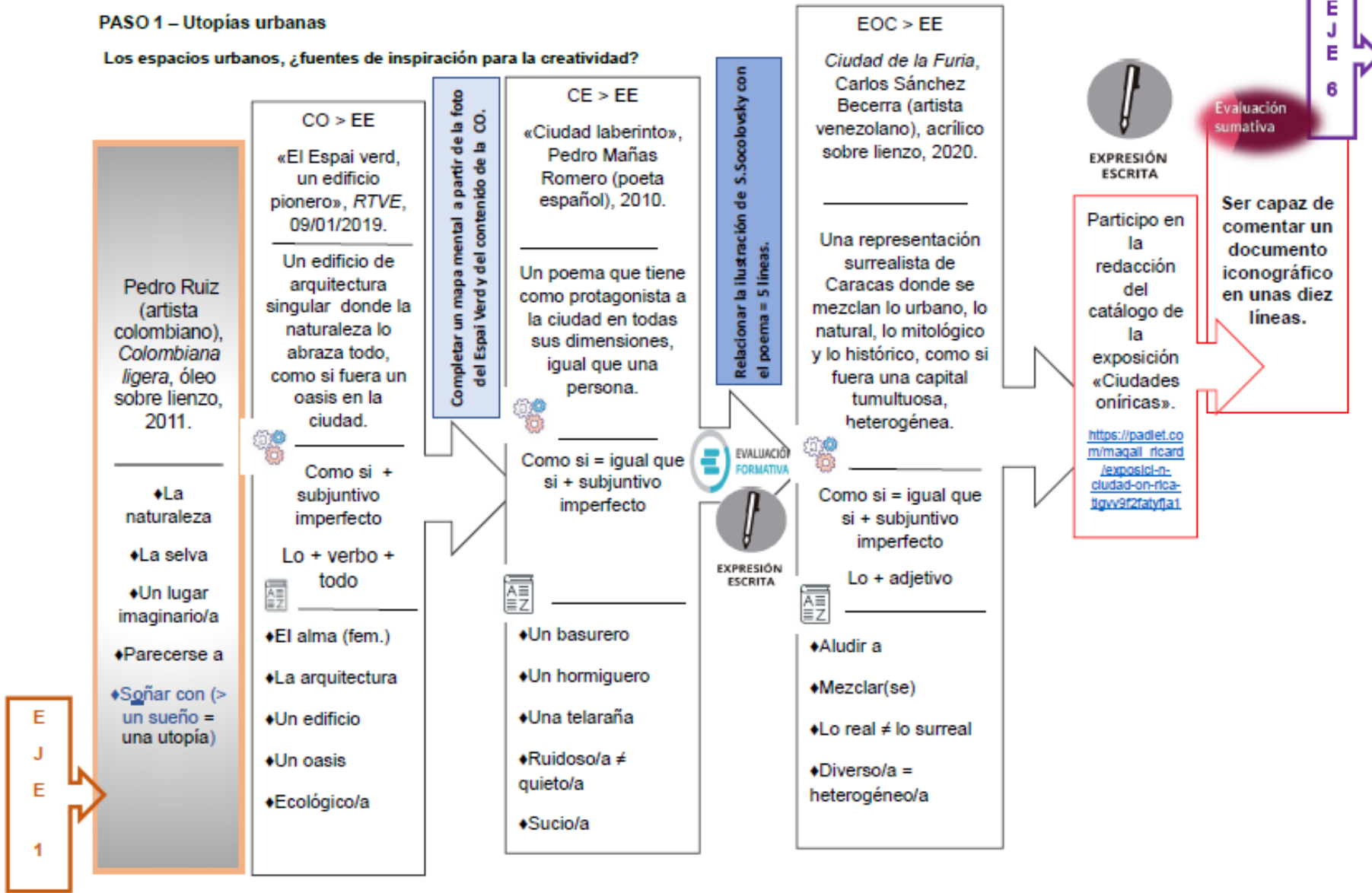
Titre / Problématique :



► Une proposition,  
Un possible parmi d'autres

PASO 1 – Utopías urbanas

Los espacios urbanos, ¿fuentes de inspiración para la creatividad?



## Document d'ouverture, dit La Ilustración. *Colombiana ligera,*



- Projection du tableau découpé en deux = identification du rêve à partir des indices visuels (las nubes + los ojos cerrados + la mujer está volando) de la partie inférieure puis hypothèses (¿Con qué puede estar soñando?).
- Projection du tableau complet (description en binômes de la partie supérieure).
- Mise en commun orale = ¿con qué está soñando la mujer?

# 1- «El Espai Verd de Valencia, un edificio pionero»



- Anticipation : photo de l'Espai Verd
- Vérification de la CO : compléter la carte mentale sur l'Espai Verd.



## 2- Ciudad laberinto, 2010.



- Evaluation formative EE A2+

Ser capaz de explicar por qué se relaciona la ilustración de Silvina Socolovsky con el poema.  
(Utilizar como si, igual que si)

### 3 - La ciudad de la furia, 2020.



- Répartition en 4 groupes autour de cette classification (Lo natural / Lo histórico y mitológico / Lo surreal / Lo urbano)



## Activité de fin de séquence

- **EE : Ser capaz de comentar un documento iconográfico en unas diez líneas.**

Participo en la redacción del catálogo de la exposición «Ciudades oníricas».

- Exposición ciudades oníricas



▸ Quelle place pour  
l'évaluation?

# Une évaluation adaptée à la séquence courte

- **Moins mais mieux**
- On évalue toujours les 5 AL, pas en même temps
- Pas d'évaluation systématique en fin de séquence
- L'activité de fin de séquence ne donne pas nécessairement lieu à une note
- L'évaluation prend appui sur les grilles de 2020 (en collège et en lycée)

# Evaluation de CO

Exemples de consignes:

- Relever 5 mots qui portent le sens du document
- Relever 5 mots et faire 2 phrases avec ces mots pour rendre compte du sens du document
- Relever 10 mots et les organiser par champs lexicaux
- Relever 10 mots et les organiser sous forme de carte mentale

# Evaluation de CO - Avantages

## Identification des réseaux de sens

Peut identifier et analyser la logique interne d'un document ou dossier en distinguant le cas échéant ce qui est de l'ordre de la digression.

Peut identifier la cohérence globale d'un document ou dossier : identifier les principales raisons pour ou contre une idée ; reconstituer une chronologie d'événements dans un récit ; repérer des sauts ou retours en arrière, etc.

Peut relever l'essentiel des éléments porteurs de sens d'un document ou dossier : reconstituer le plan général d'un texte ; suivre les points principaux d'une discussion, d'un reportage ; identifier des liens de causalité simples, etc.

Peut comprendre globalement un document ou dossier : identifier le sujet principal, regrouper des termes d'un même champ lexical.

Peut construire une amorce de compréhension en relevant des mots ou expressions.

Peut relever des mots transparents et / ou familiers.

- On évalue chaque phase de la compréhension
- On évalue la stratégie et pas le résultat
- L'évaluation n'est pas décorrélée de l'entraînement
- L'élève est rassuré
- Le temps d'évaluation est plus court
- La correction est plus rapide



# Évaluer la réception = évaluer des stratégies

Nombre:

Apellido:

Curso: TGA

## Evaluation de la compréhension de l'oral B1 –

### EJE n°8 - Territorio y memoria

#### «Una estatua polémica»,

<https://www.youtube.com/watch?v=r0EUDiTvMN0>, Euronews,

06/07/2020

1. Anticipa la comprensión a partir del título (¿tema?, ¿lugares?, ¿tipo de documento?).
2. Apunta diez palabras clave (palabras y expresiones que se repiten, nombres propios, fechas).
  - Cristóbal Colón
  - Estatua = destruir?
  - Símbolo de esclavismo
  - Baltimore
  - Julio
  - Los Rumbos
  - Pueblos nativos / indígenas
  - Protestas
  - alcaldesa / historiador
  - 5 sigls
3. En una frase, apoyándote en tu lista de palabras, resume el tema preciso del documento.

Ce reportage mentionne les différents points de vue sur la potentielle démolition de la statue de Christophe Colomb à Barcelone après que les américains ont cassé des statues de lui et d'esclaves.

Nombre:

Apellido:

Curso: TGA

## Evaluation de la compréhension de l'oral B1 –

### EJE n°8 - Territorio y memoria

#### «Una estatua polémica»,

<https://www.youtube.com/watch?v=r0EUDiTvMN0>, Euronews,

06/07/2020

1. Anticipa la comprensión a partir del título (¿tema?, ¿lugares?, ¿tipo de documento?).
2. Apunta diez palabras clave (palabras y expresiones que se repiten, nombres propios, fechas).
  - Cristóbal Colón
  - Estatua = destruir?
  - Símbolo de esclavismo
  - Baltimore
  - Julio
  - Los Rumbos
  - Pueblos nativos / indígenas
  - Protestas
  - alcaldesa / historiador
  - 5 sigls
3. En una frase, apoyándote en tu lista de palabras, resume el tema preciso del documento.

Ce reportage mentionne les différents points de vue sur la potentielle démolition de la statue de Christophe Colomb à Barcelone après que les américains ont cassé des statues de lui et d'esclaves.



## Et pour la CE???

- Démarche identique à celle de la CO (puisque c'est la même compétence/la même grille)
- Demander seulement un compte-rendu en français ne permet pas :
  - d'évaluer les stratégies
  - de donner des conseils précis à l'élève pour qu'il progresse
- Proposer des consignes similaires à celles de CO

## LA CASA VICENS

Casa Vicens se podría también llamar la Casa de la Naturaleza. Si se mira de cerca las cerámicas que están en las paredes<sup>1</sup> exteriores de la residencia, se puede ver que todas tienen dibujos<sup>2</sup> de flores amarillas con hojas verdes. Esta era la planta que en verano cubría los jardines del barrio de Gràcia y los de Casa Vicens.

La relación con el entorno de la casa era muy importante para Gaudí, tanto que llenó el interior de esta residencia con rosas, hojas y frutos. El comedor tenía vista directa al jardín y allí se encuentran son representados pajaritos<sup>3</sup> volando y pinturas de la vida cotidiana cerca del mar. Todos los techos<sup>4</sup> reproducen la naturaleza: hojas, plantas o cielos azules. El arquitecto decidió pintar los techos falsos en azul celeste con nubes para crear un efecto óptico y hacer más grandes las habitaciones.

### Exterior

Los colores de la parte exterior son el rojo ladrillo, el verde, el amarillo y el blanco. El edificio tiene dos chimeneas y dos pequeñas torres, en forma de rectángulo.

*Vocabulario: 1 les murs 2 les dessins 3 des petits oiseaux 4 les plafonds* [Barcelonackeckin.com](http://Barcelonackeckin.com)

1- Lee el documento y subraya los elementos que reconoces.

2- Forma categorías a partir de estos elementos:

3- Lee el texto y rodea los nombres propios.

4- Identifica a qué corresponden:

5- Verdadero o falso – Elige la respuesta correcta:

	V	F
La Casa Vicens se inspira del mundo vegetal.		
En el interior de la Casa Vicens hay pinturas y cerámicas.		
En la parte exterior de la Casa Vicens hay tres chimeneas y una torre.		

6- Rédige trois lignes en français pour expliquer ce que tu as compris du document :

# Evaluation de l'EOC

- Il n'y a pas d'intérêt à faire passer toute une classe sur un même thème, le même jour
- Evaluer au fil des séances:
  - Phase de reprise
  - Synthèse de fin de cours
- Utiliser l'outil numérique (pour proposer davantage d'évaluations)

**BACCALAURÉAT – ÉVALUATIONS DE LANGUES VIVANTES  
GRILLE POUR L'ÉVALUATION DE L'EXPRESSION ORALE**

	Expression orale en continu	Points Score	Interaction orale	Points Score	Correction de la langue orale	Points Score	Richesse de la langue	Points Score
C1	Peut développer une <b>argumentation complexe</b> , fondée sur des références (inter)culturelles, de manière <b>synthétique et fluide</b> tout en s'assurant de sa bonne réception.	30	Peut <b>interagir avec aisance et contribuer habilement à la construction de l'échange</b> , y compris en exploitant des références (inter)culturelles.	30	Peut <b>utiliser avec une assez bonne maîtrise tout l'éventail des traits phonologiques de la langue cible</b> , de façon à être toujours intelligible. Les rares erreurs de langue ne donnent pas lieu à malentendu.	30	Peut employer de manière pertinente un <b>vaste répertoire lexical</b> incluant des expressions idiomatiques, des <b>nuances de formulation</b> et des structures variées.	30
B2	Peut développer un <b>point de vue pertinent et étayé</b> , y compris par des reformulations qui ne rompent pas le fil du discours. Peut nuancer un propos en s'appuyant sur des références (inter)culturelles.	20	Peut <b>argumenter et chercher à convaincre</b> . Peut réagir avec pertinence et relancer la <b>discussion</b> , y compris pour amener l'échange sur un terrain familier ou sur celui d'aspects (inter)culturels.	20	La prononciation et l'accentuation peuvent subir l'influence d'autres langues mais <b>l'impact sur la compréhension est négligeable</b> . Les erreurs de langue ne donnent pas lieu à malentendu.	20	Peut produire un discours et des énoncés assez fluides dont l'étendue du lexique est <b>suffisante pour permettre précision et variété des formulations</b> .	20
B1	Peut exposer un <b>point de vue de manière simple</b> en l'illustrant par des exemples et des références (inter)culturelles. Le discours est structuré (relations de causalité, comparaisons etc.).	10	Peut <b>engager, soutenir et clore une conversation simple sur des sujets familiers</b> . Peut faire référence à des aspects (inter)culturels.	10	Peut <b>s'exprimer en général de manière intelligible</b> malgré l'influence d'autres langues. Bonne maîtrise des structures simples.	10	Peut produire un discours et des énoncés dont l'étendue <b>lexicale relative</b> nécessite l'usage de <b>périphrases et répétitions</b> .	10
A2	Peut exprimer un <b>avis en termes simples</b> . Le discours est bref et les éléments en sont juxtaposés.	5	Peut <b>répondre et réagir de manière simple</b> .	5	Peut <b>s'exprimer de manière suffisamment claire</b> pour être compris mais la <b>compréhension requiert un effort des interlocuteurs</b> .	5	Peut produire un discours et des énoncés dont les mots sont adaptés à l'intention de communication, en dépit d'un <b>répertoire lexical limité</b> .	5
A1	Peut exprimer un <b>avis en termes très simples</b> . Les énoncés sont ponctués de pauses, d'hésitations et de faux démarrages.	3	Peut intervenir simplement mais la communication repose sur la <b>répétition et la reformulation</b> .	3	Peut s'exprimer de façon globalement compréhensible en utilisant un <b>répertoire très limité</b> d'expressions et de mots mémorisés.	3	Peut produire des énoncés globalement intelligibles malgré un <b>lexique pauvre</b> .	3

# Evaluation de la EE

- Elle peut être adossée ou non à une activité de réception
- La longueur ne dit rien de la compétence
- En collège une évaluation de 5 lignes peut suffire
- En lycée, une dizaine de lignes peuvent convenir

**Baccalauréat - Évaluations de langues vivantes**  
**Grille pour l'évaluation de l'expression écrite**

	Qualité du contenu	Points Score	Cohérence de la construction du discours	Points Score	Correction de la langue écrite	Points Score	Richesse de la langue	Points Score
C1	Peut traiter le sujet et produire un écrit fluide et convaincant, étayé par des éléments (inter)culturels pertinents.	30	Peut produire un récit ou une argumentation complexe en démontrant un usage maîtrisé de moyens linguistiques de structuration.	30	Peut maintenir tout au long de sa rédaction un bon degré de correction grammaticale, y compris en mobilisant des structures complexes.	30	Peut employer de manière pertinente un vaste répertoire lexical incluant des expressions idiomatiques, des nuances de formulation et des structures variées.	30
B2	Peut traiter le sujet et produire un écrit clair, détaillé et globalement efficace, y compris en prenant appui sur certains éléments (inter)culturels pertinents.	20	Peut produire un récit ou une argumentation en indiquant la relation entre les faits et les idées dans un texte bien structuré.	20	Peut démontrer une bonne maîtrise des structures simples et courantes. Les erreurs sur les structures complexes ne donnent pas lieu à des malentendus.	20	Peut produire un texte dont l'étendue du lexique et des structures sont suffisantes pour permettre précision et variété des formulations.	20
B1	Peut traiter le sujet et produire un écrit intelligible et relativement développé, y compris en faisant référence à quelques éléments (inter)culturels.	10	Peut rendre compte d'expériences en décrivant ses sentiments et réactions. Peut exposer et illustrer un point de vue. Peut raconter une histoire de manière cohérente.	10	Peut démontrer une bonne maîtrise des structures simples et courantes. Les erreurs sur les structures simples ne gênent pas la lecture.	10	Peut produire un texte dont l'étendue lexicale relative nécessite l'usage de périphrases et de répétitions.	10
A2	Peut traiter le sujet, même si la production est courte.	5	Peut exposer une expérience ou un point de vue en utilisant des connecteurs élémentaires.	5	Peut produire un texte immédiatement compréhensible malgré des erreurs fréquentes.	5	Peut produire un texte dont les mots sont adaptés à l'intention de communication, en dépit d'un répertoire lexical limité.	5
A1	Peut simplement amorcer une production écrite en lien avec le sujet.	3	Peut énumérer des informations sur soi-même ou les autres.	3	Peut produire un texte globalement compréhensible mais dont la lecture est peu aisée.	3	Peut produire un texte intelligible malgré un lexique pauvre.	3
Pré A1	Peut rassembler des mots isolés en lien avec le sujet.	1	Peut rassembler des notes non articulées.	1	Peut produire un écrit mais peu intelligible.	1	Peut produire quelques éléments stéréotypés.	1

# Exemples d'entraînement préalable à la EE

- Rédiger 2 phrases à partir de 5 mots relevés en réception
- Proposer le ou les connecteurs entre 3 ou 4 phrases réalisées collectivement suite à l'activité de réception


## On évalue 2 AL au maximum

- CO
- CE
- EE
- EOC
- EOI
- CO+EE
- CE+EE
- EOC+EOI




# Mieux calibrer l'évaluation

- Conscience du passage des paliers (chez l'enseignant puis chez l'élève)

 **ACADÉMIE DE LIMOGES**  
Liberté  
Égalité  
Fraternité

## Franchir le seuil qualitatif A1-A2

<p><b>Réception A1</b> Peut comprendre des mots familiers et des expressions courantes sur lui-même, sa famille et son environnement. Peut relever <b>des informations isolées</b> simples et les articuler en partie les unes aux autres.</p> <p>Peut construire <b>une amorce</b> de compréhension en relevant <b>des mots</b> ou expressions.</p>		<p><b>Réception A2</b> Peut comprendre une intervention brève si elle est claire et simple. Peut comprendre <b>globalement</b> un document ou dossier : identifier le sujet principal, <b>regrouper des termes</b> d'un même champ lexical. Peut identifier la nature du (ou des) documents et <b>la mettre en lien</b> avec quelques éléments du contenu.</p>
<p><b>Production EE A1</b> Peut écrire <b>des expressions et phrases simples isolées</b>. Peut <b>énumérer des informations</b> sur soi-même ou les autres.</p>	<p><b>Production EE A2</b> Peut écrire une série d'expressions et de phrases simples reliées par <b>des connecteurs simples</b> tels que « et », « mais » et « parce que ». Peut exposer une expérience ou un point de vue en utilisant <b>des connecteurs</b> élémentaires.</p>	

# Exemple de réussite

A2 - L'élève défend un point de vue quant à une tradition étudiée en classe .

Il peut donner son opinion et ses impressions dans des écrits portant sur des sujets d'intérêt personnel, en utilisant un vocabulaire et des expressions courantes

Me gusta el día de muertos porque es una tradición mexicana muy antigua. Pienso que es importante preservar las tradiciones porque forman parte de nuestra cultura. Por otra parte, es más alegre que el uno de noviembre en Francia.

B1 - L'élève défend un point de vue quant à une tradition étudiée en classe.

Il peut lister les avantages et les inconvénients ; donner et justifier son opinion.

No creo que el día de muertos en Francia sea un día feliz puesto que solo solemos traer flores al cementerio. En cambio, la tradición mexicana me parece bastante llena de alegría. Supongo que no se celebrará nunca aquí esta fiesta como se celebra allá, por eso sueño con conocerla un día de verdad en México.

## Espagnol

### Exemples de réussite

A2

- L'élève compare un corpus d'œuvres étudiées en classe (en vue de l'oral du DNB):

*Me encanta este cuadro porque se desprende una impresión de alegría. En cambio, esta segunda obra no me gusta porque los colores son oscuros.*

B1

- L'élève compare un corpus d'œuvres étudiées en classe (en vue de l'oral du DNB):

*Me encanta la impresión de alegría que se desprende de este cuadro. En cambio, no me gustan estas corrientes artísticas. En efecto, prefiero el romanticismo ya que me encanta la expresión de los sentimientos.*

# Manuels scolaires à l'épreuve de la séquence courte

## 1 Crea un vídeo mostrando cuál es tu identidad

El tiempo de presentación es de 2 minutos. Utiliza tu móvil para grabarte y luego descarga el archivo en un lápiz USB.

**Etapa 1:** Reflexiona sobre cuál es tu identidad. ¿Quién eres tú? ¿Cuáles son tus raíces, tu lengua materna, tus preferencias, las cualidades y las competencias que te distinguen de tus amigos y compañeros? Elige las que te hacen ser único y preséntalas en el vídeo.

**Etapa 2:** Argumenta tu elección y explica de qué forma tus diferencias te convierten en único para la sociedad.

**Etapa 3:** Estructura tu presentación con conectores.

**Etapa 4:** Sé original en tu presentación, es la marca de tu identidad.

Ayuda

- **Conectores:** primero, segundo, tercero, además, igualmente, también, finalmente...
- **Para argumentar:** porque, puesto que, dado que, debido a, en razón de...

## Tu proyecto

## 2 **EN GRUPOS** Preparad una exposición de carteles que muestre la riqueza de las identidades múltiples

Presentaréis la exposición en el CDI de vuestro instituto.

**Etapa 1:** Para la exposición...

- Decidid cuáles son las identidades que queréis mostrar frente a la homogeneización de la globalización.
- Elegid documentos iconográficos que ilustren los argumentos que expondréis.
- Trabajad en equipo para las decisiones, la búsqueda, la redacción y la realización.
- Acordaos de pedir permiso para exponer vuestros carteles.

**Etapa 2:** Escoged cuatro palabras de los carteles que os parezcan representativas y traducidlas a todas las lenguas maternas que habléis en clase.

Ayuda

- la multiculturalidad: *la multiculturalité*
- la diversidad/ la pluralidad: *la diversité/ la pluralité*
- la identidad de género: *l'identité de genre*
- el arte reivindicativo: *l'art revendicatif*
- luchar contra: *lutter contre, faire face à*
- pertenecer a: *appartenir à*

## PROYECTO

### Realiza un mosaico con los selfis de la clase



> **ETAPA 1** Elige uno de tus selfis y explica por qué has elegido esa foto.

> **ETAPA 2** Guarda el selfi en un archivo de un Drive de proyecto común para toda la clase.

> **ETAPA 3** Elegid entre todos un retrato de Picasso y guardadlo en el Drive del proyecto.

> **ETAPA 4** Conéctate a la página [easymoza.com](https://easymoza.com).

> **ETAPA 5** Selecciona el retrato de Picasso como «foto inicial». Luego selecciona los selfis de la clase como «fotos pequeñas». Haz clic en «mi mosaico de fotos» para ver el resultado.



Podéis imprimir el mosaico en miniatura y crear chapas para llevar en el estuche, en la mochila o en la ropa.

### *N'oubliez pas d'utiliser:*

- le lexique de la description physique et psychologique
- le présent de l'indicatif

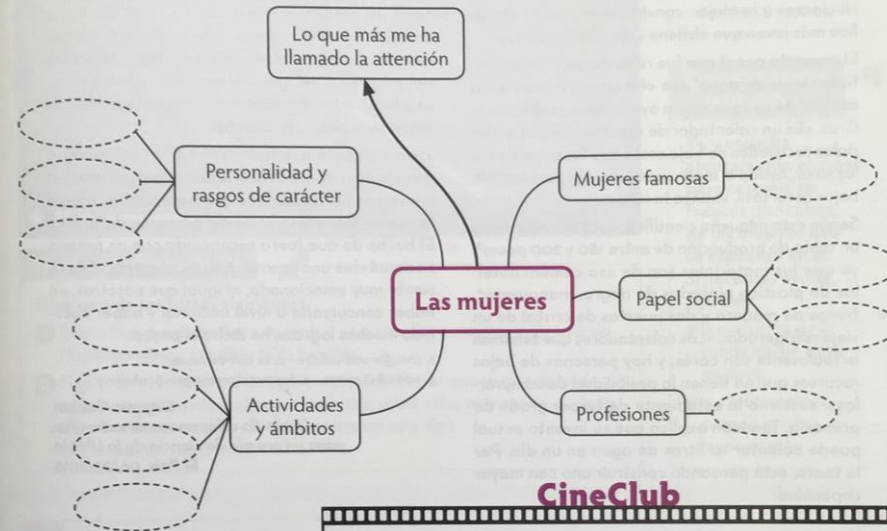


## 1 Ahora sintetiza

En tu cuaderno, completa el mapa mental con lo que quieres poner de realce de tus descubrimientos, de tus preferencias y de tu reflexión sobre el itinerario de las mujeres presentadas en esta unidad.

### Ayuda

- Me parece increíble que...
- Me impresiona...
- Me ilusiona...
- Lo que me ha llamado la atención
- Lo que me ha impactado es que...



### CineClub

No te pierdas obras filmicas:

- *Volver*, Pedro Almodóvar, 2006.
- *Las 13 rosas*, Emilio Martínez-Lázaro, 2007.
- La serie *Las chicas del cable*, Ramón Campos y Gema R. Neira, 2017.
- El documental *Con la pata quebrada*, Diego Galán, 2017.

## 2 Al finalizar la secuencia...

a. Di qué problemáticas te parecen mejor corresponder a la reflexión que has llevado a cabo:

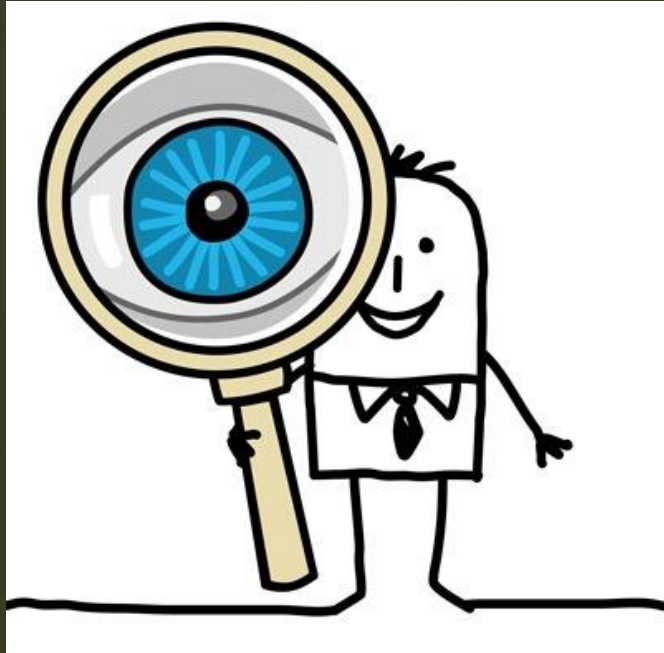
- ¿Cómo se podrá alcanzar la igualdad de género?
- ¿Cómo va evolucionando la condición de las mujeres?
- ¿Cómo han conseguido las mujeres salir del espacio privado?

b. Explica por qué y cómo se relaciona el tema de la mujer con el de «Espacio privado y espacio público».

### Da tu opinión

¿Qué mensaje te gustaría transmitir sobre el itinerario de estas mujeres? ¿Qué legado de las mujeres de nuestra historia colectiva guardas y por qué?

# Manuels scolaires à l'épreuve de la séquence courte



- Le manuel :
  - Ressource de documents
  - Avoir un regard critique sur l'approche didactique



**Pour une séquence efficace**